

SAVOIE et HAUTE-SAVOIE : LES RANDOS DU VERTIGE

ALPES LOISIRS

N°65 - AUTOMNE 2009 OCTOBRE-NOVEMBRE-DÉCEMBRE

Si près des maisons...

LE LOUP



Échappée belle
au pays de LA MEIJE



CHARTREUSE, des sangles
aux cascades

BEL: 6,95 € - IT: 7,95 € - LUX: 6,70 € - CH: 11,90 FS - CAN: \$10,25

L 16201 - 65 - F: 5,95 € - RD



le dauphiné

SOMMAIRE

- 4 **TRIBUNE LIBRE**
Les Balcons du Mercantour

ACTU

- 6 **ACTU ENVIRONNEMENT**
Les bonnes nouvelles des Alpes
- 9 **ACTU EXPOS DE LA SAISON**
Habiter la montagne
- 10 **ACTU FAUNE**
Les Écrins,
refuge des vautours fauves
- 14 **ACTU FORÊT**
Le bois des Ayes,
symphonie forestière

REPORTAGES

- 18 **VISITE PRIVÉE**
Zone interdite,
le captage de Rochefort
- 24 **FAUNE**
Si près des maisons...
le loup
- 38 **NATURE**
Chartreuse,
des sangles aux cascades
- 48 **PAYS**
Échappée belle au pays
de La Meije
- 60 **REGARD**
Le jour du cochon en Chablais

BONS PLANS & WEEK-ENDS

- 70 **CARNET DE ROUTE**
La route pèlerine en Isère
- 78 **ITINÉRAIRES**
Les randos du vertige
en Savoie et Haute-Savoie
- 86 **WEEK-ENDS À...**
Turin
Château de Picomtal
Megève
Saint-Gervais
- 94 **CONSOMM'ACTION**
Un shopping respectueux
de l'environnement
- 96 **LIVRES:**
Les bonnes feuilles de l'automne
- 98 **SAVEURS**
Le Bleu du Vercors-Sassenage



Photos de couverture
Centrale - Juniors Bildarchiv / Sunset (Loup)
Méditations - A. Berger (Vertige) -
B. Boone (Meije) - S. Lager (Chartreuse)

ALPES LOISIRS

Trimestriel n°65
Octobre-novembre-décembre 2009

ÉDITIONS LE DAUPHINÉ LIBÉRÉ,
38913 Veurey cedex.
Tél. 04 76 88 71 59. Fax 04 76 88 71 14.
E-mail : alpes.loisirs@ledauphine.com
Société editrice Le Dauphiné Libéré.
Siège social 38913 Veurey cedex.
Tél. 04 76 88 71 00.

Forme juridique Société anonyme.
Nom du principal associé Delaroche.
Directeur de la publication
Henri-Pierre Guilbert.

REDACTION

Rédacteur en chef Patrick Pelber.
Éditrice déléguée Murielle Millon.
Tél. 04 76 88 70 29.
Secrétariat de rédaction Jeanne Pelay.
Mise en page Eulalie de Sousa,
Grégory Sollier.

Cartographie Latitude/Cartagène.

Relations Presse

Sophie Amblard. Tél. 04 76 88 71 59.

Dnt collaboré à ce numéro

Isabelle Ambregna, Séverine Baur,
Antoine Berger, Thomas Berger, François
Blanc-Gonnet, Bertrand Bodin, Bertrand
Boone, Corinne Brunci, Nicole Cabret,
Claude Comet, Simon Descamps, Laurent
Gannaz, Teresa Kaufman, Guillaume Laget,
Gilles Lansard, Gérard Lucas, David Richalet,
Pierre Schropff, Sandra Stavo-Obaouge,
Ingrid Van Heudershoove.

REGIE PUBLICITAIRE

Pulsiprint, Dauphiné 38913 Veurey cedex.

Chef de produit

Romain Béhar. Tél. 04 76 88 70 24.

Chef de publicité

Aurélien Bouclier. Tél. 04 76 88 70 22.

Assistante commerciale

Deborah Jossierand. Tél. 04 76 88 71 12.

DIFFUSION

Responsable de diffusion

Stéphane Le Garrec. Tél. 04 76 85 80 28.

Vente par correspondance

Fanny Lauze. Tél. 04 76 88 70 88.

Abonnement Tél. 04 76 88 70 01.

1 an (4 numéros) : 23,80 €.

FABRICATION

Photogravure Trum, Seyssinet-Pariset (38).

Impression Est Imprimerie, Moulins-les-

Metz (57).

Depôt légal décembre 2009.

Diffusion DLMLP

ISSN 1250-0089

Commission paritaire

1213 K 85059

La rédaction décline toute responsabilité concernant
les documents, textes ou photos, non commandés.
La reproduction, même partielle, de tous les articles
et illustrations parus dans Alpes Loisirs est interdite.
Des modifications peuvent intervenir notamment dans
les offres tarifaires proposées à titre indicatif. L'édition et les
auteurs déclinent toute responsabilité en cas d'accidents ou
d'accidents survenus pendant les randonnées décrites dans
ce magazine. En aucun cas ce magazine ne peut servir
d'expert auprès des tribunaux.

38



G. Lager

48



B. Boone

78



A. Berger

Turin cultive l'art de vivre: flâner sous les arcades, déguster un café comme ici sur la place Castello, au coeur de la ville, sur laquelle débouche la via Garibaldi, une rue piétonne très commerçante.
G. Fontana / Archives photo de la ville de Turin



WEEK-END À Turin

Flâner sous ses élégantes arcades, boire un chocolat dans un café historique, visiter un musée, ou fouiner sur son fameux marché du samedi... Vous avez le choix à **Turin**, la ville de Pavese et de la littérature, cité multiple, baroque et moderne, nostalgique et hyper créative. **PAR NICOLE CABRET.**

PREMIER JOUR

9 H - MARCHÉ PORTA PALAZZO, installé sur la plus grande place de la ville, la piazza della Repubblica. Les étals foisonnent de fruits gorgés du soleil de Sicile, de poissons frais, de jambons, de fromages. L'Italie comme on l'aime ! Les chineurs prolongeront avec le marché aux puces et de la mode vintage, le Balón.

11 H - DUOMO SAN GIOVANNI BATTISTA, piazza San Giovanni. Célèbre pour la chapelle du Saint Suaire. La fameuse toile de lin, qui aurait enveloppé le corps du Christ après la descente de la croix, repose dans un coffre en argent, lui-même contenu dans une imposante urne. Seule une réplique est exposée au public.

11 H 30 - LA PORTA PALATIN, face au Duomo, datée du I^{er} siècle, et la statue de l'empereur Auguste, évoquent le Turin antique.

12 H - À VOS ASSIETTES ! La cuisine du Piémont recèle quelques merveilles, comme les *agnolottis*, sortes de raviolis farcis à la viande de bœuf, fromage et œuf, ou les *gnocchis alla fontina*, faits d'un mélange de pommes de terre bouillies et de farine pétrie, auquel on ajoute du beurre et du fromage fondu. Quant aux vins (le Piémont est la première région viticole d'Italie), ils se dégustent dans les nombreuses *enoteca*.

14 H - MUSÉE ÉGYPTIEN Étonnant : c'est ici, à Turin, que l'on trouve le deuxième plus beau musée égyptien au monde, après celui du Caire. Près de 30 000 pièces sur l'histoire de cette civilisation y sont présentées. Parmi elles, la statue de Ramsès II.

16 H - LES ARCADES (près d'une vingtaine de kilomètres). D'une élégance aristocratique, elles permettent de musarder en toute tranquillité et à l'abri des intempéries. De la piazza Felice à la piazza Castello se succède une ribambelle de cafés, confiseries, pâtisseries au décor de stuc et de velours, habités par les fantômes de Nietzsche, Pavese, Dumas et les autres. On craque pour le chocolat turinois, surmonté de Chantilly, réputé le meilleur d'Italie.

18 H - DESIGN. Turin a été désignée capitale mondiale du design en 2008. Expos, galeries, installations dans les lieux publics. L'énergie créative est partout. Cet art du beau, typiquement piémontais, a donné naissance à quelques objets mythiques : les lunettes Persol, le chapeau Borsalino, les machines Olivetti, les cuisines Alessi et la fameuse Moka express, la cafetière d'Alfonso Bialetti qui, depuis sa création en 1933, n'a jamais changé de ligne !

19 H - PIAZZA SAN CARLO, appelée "le salon de Turin" pour le parfait équilibre de ses dimensions (168 m/76 m). C'est l'une des plus belles places de la ville et un remarquable exemple d'architecture baroque. Au centre se dresse la statue d'Emmanuel-Philibert de Savoie, véritable héros local qui, en 1563, décida d'emménager à Turin sa capitale, alors située à Chambéry. Elle deviendra ensuite l'éphémère capitale de l'Italie de 1861 à 1864.

Les spécialités piémontaises : le fameux chocolat, la charcuterie, la *bagna caoda*, une sauce à l'ail, à l'huile d'olives et aux anchois, les vins comme le Barolo ou le Barbaresco, les *agnolottis*...



R. Borgo / Archives photo de la ville de Turin



R. Borgo / Archives photo de la ville de Turin



Archives photo de la ville de Turin

→ PRATIQUE

OFFICE DE TOURISME

Piazza Castello, 161. www.turismotorino.org
La Torino card donne accès à plus d'une centaine de musées et monuments de Turin et du Piémont, ainsi qu'au réseau de bus et tramway.

2 jours : 19 €. Juniors (-18 ans) : 10 €.

COMMENT Y ALLER

- A32 via le tunnel de Fréjus
www.tunnelmb.com
- A5 via le tunnel du Mont-Blanc
www.tunneldufrejus.com

→ SE LOGER

3 ÉTOILES

- **Hôtel Roma e Rocca Cavour**, Piazza Carlo Felice. Tél. 0039 011 561 27 72.

www.romarocca.it.

Un hôtel familial idéalement situé.

Tarifs week-end : 98 € la chambre double, petit déjeuner inclus.

- **Hôtel Venezia**, 70 via XX Settembre. Tél. 0039 011 562 20 12. Hôtel de charme à 2 mn de la piazza Castello.

À partir de 119 € la chambre double.

5 ÉTOILES

- **AC Torino**, 11 via Bisalta, dans le Lingotto. Tél. 0039 011 639 50 91. Un superbe hôtel, construit dans une ancienne usine de pâtes. Abordable le week-end : 220 € la chambre double, petit déjeuner compris, pour 2 nuits.

→ MANGER

- **Da Angelino**, 59 corso Moncalieri. Tél. 0039 011 660 17 76. La cuisine est savoureuse et les murs couverts de photos des joueurs de la Juventus, qui en ont fait leur cantine. Zinédine Zidane y avait ses habitudes. Son souvenir se retrouve jusque dans les assiettes, avec les rigatoni "à la Zidane".
- **Trattoria Anna**, 20 via Bellezia. Tél. 0039 011 436 21 34. Ambiance et cuisine familiales, spécialités de poissons.
- **Caffe della Basilica**, 3 via della Basilica. Tél. 0039 011 433 86 35. Salle boisée, atmosphère cosy et jazzy. Le midi, plats typiques bon marché (10 €). Ouvert jusqu'à 2 h du matin.



G. Fontana / Archives photo de la ville de Turin

Le Duomo San Giovanni, célèbre pour la Chapelle du Saint Suaire qui, en réalité, ne fait pas partie de la Cathédrale mais du Palais Royal.

Coup de cœur pour le Musée de la montagne

À quelques pas de la rive droite du Pô, sur le Monte dei Capuccini, s'élève le couvent où est implanté le Museo Nazionale della Montagna. Créé en 1874 par les premiers membres du Club alpin italien, c'est aujourd'hui la structure la plus importante au monde consacrée à la montagne. Complètement renouvelé, il a rouvert en 2005 après une période de travaux. Grand centre de documentation, il compte un fonds particulièrement riche d'objets et de documents sur l'histoire de l'alpinisme, mais aussi sur la vie et les traditions dans les Alpes.

Louis de Savoie, duc des Abruzzes, lui a notamment fait de nombreux dons, suite à ses lointaines expéditions montagnardes.

On peut également y découvrir des objets religieux des monastères du Ladakh, des souvenirs des premières expéditions himalayennes, ainsi qu'une collection de matériels de montagne, certains légués par des alpinistes prestigieux comme Messner. À ne pas manquer, la Vedetta alpina, une petite tour panoramique depuis laquelle, par beau temps, la vue sur les Alpes, du mont Viso jusqu'au mont Rosa, est grandiose. Le plus : on peut déguster quelques spécialités piémontaises au restaurant-café intégré au musée.

→ **Musée national de la montagne.** Via G. Giardino, Monte dei Capuccini.
Tél. 011 660 41 04. Ouvert du mardi au vendredi, de 8 h 30 à 19 h 15. Entrée : 6 €. www.museomontagna.org



W. Leonardi / Archives photo de la ville de Turin



Archives photo de la ville de Turin



Archives photo de la ville de Turin

22 H - LA ZONE DES MURAZZI On la croyait austère, à cause de ses grandes avenues et de ses immeubles rectilignes. Lors des JO qu'elle a accueillis en 2006, elle s'est révélée bourrée d'énergie. Dès l'heure de l'apéritif, les bars à vins et les restaurants s'animent. La zone des Murazzi, les murailles situées le long du Pô, regorgent de tavernes, de caves, de même que les Docks Dorta, ex-complexe industriel où magasins et clubs côtoient les ateliers d'artistes.

DEUXIÈME JOUR

9 H - MUSÉE NATIONAL DU CINÉMA Étonnamment situé dans le Mole Antonelliana, l'édifice symbole de la ville est à Turin ce que la tour Eiffel est à Paris. Pour la vue panoramique, il y a l'ascenseur. Les cinéphiles, eux, se perdront dans les étages en forme de labyrinthe (signé Peter Greenaway), peuplé des souvenirs de l'apogée du cinéma hollywoodien, du néoréalisme italien et des films français des années 60. La visite s'achève dans des fauteuils de velours rouge, les yeux rivés sur deux écrans géants où défilent des scènes mythiques du cinéma.

11 H 30 - LA TRANCHE DE POLENTA On reste scotché devant cet immeuble bizarroïde, avec une façade de 27 mètres de haut, un côté large de 70 centimètres, un autre de 4 mètres, sur une longueur de 9 mètres. Un véritable défi aux lois de l'architecture !

12 H - PIAZZA VITTORIO VENETO On y arrive par la Via Po, grande avenue formée de palais à portiques et de cafés historiques. Cette immense place invite à prendre un verre en terrasse, pour contempler le superbe panorama sur les collines environnantes, ainsi que sur l'église de la Gran Madre di Dio, de l'autre côté du fleuve. Les joggeurs, eux, courent sur les berges.

14 H - LE LINGOTTO C'est l'exemple le plus fameux de la reconversion des anciens sites industriels de Turin. Bâtie dans les années 20, l'usine Fiat a été revisitée par Renzo Piano : les deux rampes par lesquelles descendaient les voitures sont toujours en place, comme la piste d'essais sur le toit. Elle donne sur la galerie d'art des Agnelli, les fondateurs de la marque, qui y montrent des Manet, Renoir, Canaletto, Matisse, Modigliani... •

Édifice symbole de Turin, le Mole Antonelliana abrite le Musée national du cinéma, un labyrinthe d'images dessiné par Peter Greenaway.



G. Fontana / Archives photo de la ville de Turin



C. Penna / Archives photo de la ville de Turin



G. Fontana / Archives de la ville de Turin

• **Eataly**, via Nizza, dans le Lingotto. Restaurant-marché, sorte de temple du slow food (l'anti fast-food), dont Turin s'est fait la championne. Neuf comptoirs permettent de déguster poissons, salades, pizzas, pâtes fraîches.

→ DÉGUSTER

- **Le Fiorio**, 8 via Po. Le plus illustre des cafés turinois.
- **Baratti & Milano**, piazza Castello. Un café-confiserie créé en 1875.
- **Mulassano**, place Castello. Petit bijou de l'Art nouveau.
- **Bicerin**, piazza della Consolata. Un mélange unique de café et de chocolat chaud, coiffé de crème fouettée.
- **Geletaria Pepino**, 8 piazza Carignano. L'inventeur de la "glace de promenade".

→ VISITER

- **Fondation Agnelli**, Lingotto, Via Nizza 262. Tél. 0039 011 006 20 08. Entrée : 7 €. Ouvert du mardi au dimanche, de 9 à 19 h. Ceux qui arrivent en taxi peuvent demander à être amenés par la piste et savourer ainsi l'émotion de monter la rampe sud en voiture ! Les piétons se consoleront avec des ascenseurs panoramiques. www.pinacotecaagnelli.it
- **Musée national du cinéma**, Via Montebello, Tél. 0039 011 813 85 60. Ouvert du mardi au dimanche, de 9 à 20 h (23 h le samedi). Entrée : 5 €. Possibilité de coupler la visite avec la montée en ascenseur panoramique du Mole Antonelliana. www.museonazionaledelcinema.it

- **Musée égyptien**, Via Accademia delle Scienze. Tél. 0039 011 561 77 76. Entrée : 7,50 €. Ouvert du mardi au dimanche, de 8 h 30 à 19 h 30. www.museogizio.org
- **Palazzo Reale**, Piazzetta Reale. Tél. 0039 011 436 14 55. Ouvert du mardi au dimanche, de 8 h 30 à 18 h 15. Visite guidée en italien obligatoire. Les princes de la maison de Savoie y résidèrent jusqu'à l'unification de l'Italie.
- **Musée d'art oriental**, 11 via San Domenico. Tél. 0039 011 443 69 27. Entrée : 7,50 €. Ouvert du mardi au dimanche, de 10 à 18 h. Tout nouveau musée consacré à la culture des pays d'Asie. www.maotorino.it

De haut en bas :
Musée égyptien.
Porte Palatine.
Le quartier Murazzi,
le long du Pô.